朱中和 通靈丹

偏正頭痛　腰脊酸痛　心胃氣痛　風濕骨痛　背膊痺痛　諸般肚痛　風火牙痛　週身疼痛　小腸疝痛　耳痛頸痛　四肢軟痛　婦女經痛　感冒發熱　小兒發熱　頭暈身熱　時症發熱　瘡瘍發熱　痲疹發熱　傷風發熱　春瘟發熱　出牙發熱　感暑發熱　秋燥發熱　出癍發熱　傷風鼻塞　喉痛舌腫　週身不遂　傷風咳嗽　口苦口臭　小兒急驚　食積飽滯　心悶心燥　腸胃濕滯　大便閉結　神昏眼倦

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶冲服。其藥粉或有沈澱碗底。須要攪起冲食乾淨。凡服丹每隔兩点鐘食一次。孕婦可服。

價目　每罐五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲廣東各屬新聞▼

少林僧雙仙重回台山

台山函　上閘曾邊村人曾某　向挈妻寄居上海　生有七子　曾妻以子女過多　贈養維難　且慕少林寺武藝威名　乃將其年甫　齡之幼子名二民者　送與少林寺僧半天飛爲徒　該僧乃帶回寺　教練技術　改名爲雙仙童　計自上山以來　迄今已逾廿一寒暑　昨夏雙仙童以所學完成　奉其師半天飛之命　偕同其師兄逢山走下山　雲遊各省　及抵上海　乃與師兄逢山走分揚道鑣　兩月前　間道抵廣州　寄居于拳師陳斗　陳爲少林寺門徒　後聞本邑有國技研究會之設　且又爲本人桑梓之鄉　乃於日前來台　往訪國技研究會常務董事李燦光　適李因赴事廣州　會中各人　以其係雲遊僧侶　均不敢將其收留　後卒由拳師李福帶回西岩路寓所暫住　至昨十壹月二拾日　李君始由廣州回台　各拳師乃帶他往兒爭君　李請其表演少林武技　確屬不同凡響　而運氣飛身各術　令兒各爲之咋舌　且能步行水面　飛簷走壁　李君現與聯華戲院主人商量　擬借院址　請雙仙童表演　如得邑人贊許時　則留他設館授徒　他亦願爲桑梓服務　查該僧雙仙童　現年廿四歲　每餐祇食飯半碗　天真活潑　儼如小童　待人接物　彬彬有禮　惟最憎穿西裝　及崇尚洋化之人云

大肚婆山之奇石

恩平縣屬大肚婆嶺　自發現金礦後　曾般投機商人　紛紛集資僱工　前往附近各山開採　頃據那龍歸客談　近有該縣第二區那龍屬鄉民陳良　亦在開採之列　月之十日　正在山間施鋤挖土之際　突發現黑石一顆　質其晶瑩　陳奇之　以爲內含寶　即用錐將之擊開　不料石碎後　瞥見石內含有禾穗　其數凡七莖　形態畢肖　陳陰念山川之瑞　未可輕洩　私將藏襲歸以示人　皆云世所罕見　鄉鄰聞訊　踵門索觀者紛至　陳乃將石寄貯那龍墟松利棧店東陳利榮處　以供研究　聞陳良決於日間將石携來廣州　送交博物院陳列　俾曾般攷古家　得資研究云

枯竹生光

順德五區荷村平橋頭黃家麥家交界地方　有青竹拾餘枝　爲黃姓所管　內有枯竹一株　突於昨月九日夜候九時發出白光　直冲霄漢　附近鄉民以爲有寶　各荷鋤前往該處枯竹下相掘　均無他物　好奇者將該枯竹攀折一二枝　移往別處黑暗地方　果然枯竹上發出光芒　但不甚大　羣乃轉疑該竹爲異寶　遂紛紛折攀　轉瞬殆盡　然至翌晚　已黯然無光云

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路

新招代理利權優給

敝廠多年腊味客題獨一標
味甘香脆豔批發達全球

榮榮腊味製造廠
發批　全球
即索寄函　價目即便
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡拉利　雷振打　汝利愼　雲高華　域多利　列必治

圖新軒印務局
印中西大件
代生巴國
機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎
備新觀良廉速顧迎
大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印如備如蒙取閱當即奉寄
電話五五七五　得技利市
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹芳翰林棠立林　人理司

雲高賚來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 PenderSt. E.
Phone Seymonr 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話時磨貳九貳六〇

賚來旅館　設在雲城
片打街東　二五八號
樓高五層　房間百二
被褥鮮明　冷熱水龍
四時順應　常居亦可
暫住聽命　租價克已
往來利便　向所讚稱
僑胞賜顧　格外歡迎
本旅館同人謹啟

紙料文　具具
學校用品　具具
文房四寶　印刷物料
包物紙類　發客
Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St. Vancouver, B. C.
市蔑地衛臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

拔毒生肌約膏　每合一元五　此膏治皮膚瘡或皮膚起粒出水搽即能全愈
跌打止痛約水　每瓶一元一二五　此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒約膏　每合一元五　專治皮膚瘡或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛脚約散　每罐弍元　專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈
花柳鹹疳約膏　每合一元五　此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸　每盒一元五　此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止　半打五圓　一打拾圓
花柳拔毒丹　每寸壹元
▲注意　小店常有
茵陳跌打化庄品
金耳環　花旗參發行

林瑞臣東醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　健腰龜頭
瘡瘍科　紅白痢症
花柳浪痛　各種雜症
風疾鶴膝

本醫生精究醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢屢奇效症若手到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣端瘍瘡疥刀傷等症如有外舉遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服診金并附學堂考究經驗各藥開列一外舉每罐加郵費悔

廣濟堂自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌約膏　每合一元五　此膏治皮膚瘡或皮膚起粒出水搽即能全愈
跌打止痛約水　每瓶一元一二五　此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒約膏　每合一元五　專治皮膚瘡或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛脚約散　每罐弍元　專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈
花柳鹹疳約膏　每合一元五　此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸　每盒一元五　此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止　半打五圓　一打拾圓
花柳拔毒丹　每寸壹元
▲注意　小店常有
茵陳跌打化庄品
金耳環　花旗參發行

考活旅館
Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

▲減價廣告
本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便幷有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整茀爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話矢麼三九二九
D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線 Fair. 3445Y
比布杭文披露

委士大旅店
旅店是旅客之家庭。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。取租從廉　左邊接近華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設盡是摩登化
HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

干汝製殮所
本所料理殯葬工作甚爲週致取價極平
T.J. KEARNEY & CO. LTD.
Funeral Directors
802 Broadway West Cor. Willow
Phone Fairmont 3

中原興雜貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲高華埠

新到水仙花頭　盒裝糖羌艷盒
枝乾各等巖茶　瓷器花罇最合
送禮貨品樣樣　俱備貴客光顧
零沽批發價甚　相宜
（代理）
美國郵船華人客務
喊綫矢麼一九六六

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈
雲高華安和堂參茸藥材發行